

中国少年儿童启蒙经典

弟子规

故事



全国优秀出版社
浙江少年儿童出版社



中国少年儿童启蒙经典



弟子规

故事

编写 张润秀 孙如琨

绘画 八爪鱼工作室

江苏工业学院图书馆
藏书章



浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

弟子规故事/张润秀,孙如琨编写. —杭州:浙江少年儿童出版社, 2009. 10

(中国少年儿童启蒙经典)

ISBN 978-7-5342-5623-3

I. 弟… II. ①张…②孙… III. 汉语-古代-启蒙读物 IV. H194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 150856 号

责任编辑 李肖波

美术编辑 张 鹰

封面设计 张 鹰

责任印制 阙 云

中国少年儿童启蒙经典

弟子规故事

编写 张润秀 孙如琨

绘画 八爪鱼工作室

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路 40 号)

杭州杭新印务有限公司印刷 全国各地新华书店经销

开本 710 × 1000 1/16 印张 11.5 字数 98000 印数 1 - 15180

2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5342 - 5623 - 3 定价: 16.00 元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与购买书店联系调换)



【编者的话】

中华民族有5000年悠久的文明史,中国传统文化源远流长,博大精深。构成中国传统文化核心的,是古代圣贤创作的各种经典著作。这些经典著作承载了中国人的哲学思想、伦理观念、审美理想和生存智慧,既包含丰富的知识,又具有深厚的内涵,更富于审美的情趣,具有永恒的不朽价值。阅读经典,对当代儿童的文化学习、品德养成、心灵熏陶也具有重要的意义。

学习经典的最好办法是诵读、涵泳。我们从浩如烟海的典籍中遴选出了既具代表性、又适合当代儿童诵读的经典启蒙图书,编成这套《中国少年儿童启蒙经典》丛书。这套书包含《三字经故事》、《弟子规故事》、《百家姓故事》、《千字文故事》、《增广贤文故事》、《幼学琼林故事》、《论语故事》、《庄子故事》、《唐诗故事》、《宋词故事》等十册,以“原文+注释+译文(或解说)+故事”的形式,让小读者们在轻松地阅读相关故事的同时,诵读经典原文,领悟其丰富内涵。



『品读经典，启迪智慧』

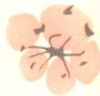


清朝李毓秀编写的《弟子规》，在所有以中国传统道德教育为主的蒙学读物中，属于面世较晚而流传广泛、影响深远的一种。《弟子规》全文不过360句，计1080字。其基本内容是融合古代圣贤对学童的训诫，具体阐释孔子的这么一段话：“弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众而亲仁。行有余力，则以学文。”《弟子规》先后有序地讲解了学童们孝敬父母、关爱兄弟、尊敬长辈、修身养性、为人处世、读书求学的的生活基础规范，意在教诲少年儿童走好人生的第一步。

“至乐莫如读书，至要莫如教子。”作为我国古代著名的儿童启蒙教材，《弟子规》对于今日少年朋友的品行修养教育仍有重要的参考价值，因此也被广大家长选用作对少年儿童进行家庭教育的读本。

这本《弟子规故事》将原书全文分段作注释、翻译，还配合文句精心选编了七十余则相关故事。书中的经典原文大字注音，以便于诵读；注释、译文简洁明了，可帮助理解；故事则情节生动、图文并茂，更增加趣味。

小读者们，让我们一起走进神圣的经典殿堂，积累知识、丰富语言、增长智慧，获得更多有益的启迪！



【 目 录 】

弟子规,圣人训;首孝弟,次谨信。·····	1
舜的美德	
泛爱众,而亲仁;有余力,则学文。·····	4
仁慈的国君	
父母呼,应勿缓;父母命,行勿懒。·····	6
荀灌搬兵救父	
父母教,须敬听;父母责,须顺承。·····	8
陶侃遵母训	
冬则温,夏则凊;晨则省,昏则定。·····	10
黄香扇枕温席	
出必告,反必面;居有常,业无变。·····	12
汉高祖拜父	
事虽小,勿擅为;苟擅为,子道亏。·····	14
扶不起的阿斗	
物虽小,勿私藏;苟私藏,亲心伤。·····	16
田稷收金伤母心	
身有伤,贻亲忧;德有伤,贻亲羞。·····	18
霍家损德败亡	
亲有疾,药先尝;昼夜侍,不离床。·····	20
周剡子奉亲	
兄道友,弟道恭;兄弟睦,孝在中。·····	22
南楼三兄弟	
财物轻,怨何生;言语忍,忿自泯。·····	24
卜式重义轻财	

或饮食，或坐走，长者先，幼者后。…………… 26

信陵君恭请侯嬴

长呼人，即代叫；人不在，己即到。…………… 28

史可法探监

称尊长，勿呼名；对尊长，勿见能。…………… 31

贤明的妻子

路遇长，疾趋揖；长无言，退恭立。…………… 33

张良进履遇贤

长者立，幼勿坐；长者坐，命乃坐。…………… 36

子发门外受训

尊长前，声要低；低不闻，却非宜。…………… 39

车胤问疑

进必趋，退必迟；问起对，视勿移。…………… 42

王充跪拜求学

事诸父，如事父；事诸兄，如事兄。…………… 45

皇甫谧好学孝婶母

朝起早，夜眠迟；老易至，惜此时。…………… 48

闻鸡起舞

晨必盥，兼漱口；便溺回，辄净手。…………… 50

孔子的美食经

冠必正，纽必结；袜与履，俱紧切。…………… 52

结缨而死

置冠服，有定位，勿乱顿，致污秽。…………… 54

曹冲智救库吏

衣贵洁，不贵华；上循分，下称家。…………… 56

老将军教子

对饮食，勿拣择；食适可，勿过则。…………… 59

刘恕谢宴为读书

年方少，勿饮酒；饮酒醉，最为丑。····· 61

邴原戒酒游学

勿践阬，勿跛倚；勿箕踞，勿摇髀。····· 63

刘邦箕踞

缓揭帘，勿有声；宽转弯，勿触棱。····· 66

苏嘉折辕

执虚器，如执盈；入虚室，如有人。····· 68

蘧伯玉不废礼仪

事勿忙，忙多错；勿畏难，勿轻略。····· 70

精铸“铜人模”

斗闹场，绝勿近；邪僻事，绝勿问。····· 72

葛洪静心抄书

将入门，问孰存；将上堂，声必扬。····· 74

立雪程门

用人物，须明求；倘不问，即为偷。····· 76

“偷”来的米

借人物，及时还；人借物，有勿悭。····· 79

宋濂借书

凡出言，信为先；诈与妄，奚可焉。····· 81

晏殊求换试题

说话多，不如少；惟其是，勿佞巧。····· 83

庞涓佞巧

刻薄话，秽污词，市井气，切戒之。····· 86

祢衡的遭遇

见未真，勿轻言；知未的，勿轻传。····· 88

三人成虎

事非宜，勿轻诺；苟轻诺，进退错。····· 90

曾子杀猪

凡道字，重且舒；勿急疾，勿模糊。····· 92

柳敬亭学说书

见人善，即思齐；纵去远，以渐跻。····· 94

择善而从

见人恶，即内省；有则改，无加警。····· 96

楚襄王内省改过

惟德学，惟才艺；不如人，当自励。····· 98

少年师

若衣服，若饮食，不如人，勿生戚。····· 100

“为国之心永不旧”

闻过怒，闻誉乐，损友来，益友却。····· 102

唐太宗纳谏

闻誉恐，闻过欣，直谅士，渐相亲。····· 105

诤友

无心非，名为错；有心非，名为恶。····· 107

割发代首

过能改，归于无；倘掩饰，增一辜。····· 110

谁想出来的法子

凡是人，皆须爱；天同覆，地同载。····· 112

杀埋两头蛇

行高者，名自高；人所重，非貌高。····· 114

华而不实的人

才大者，望自大；人所服，非言大。····· 116

才大与言大

己有能，勿自私；人有能，勿轻訾。····· 118

“扫叶庄”与“踏雪斋”

勿谄富，勿骄贫；勿厌故，勿喜新。····· 120

汤显祖拒诱

人不闲，勿事搅；人不安，勿话扰。····· 122

不合时宜的直言

人有短，切莫揭；人有私，切莫说。····· 124

蒋琬雅量

道人善，即是善；人知之，愈思勉。····· 126

倒屣欣逢迎

扬人恶，即是恶；疾之甚，祸且作。····· 128

灌夫闹酒致祸

善相劝，德皆建；过不规，道两亏。····· 131

江洋大盗受规劝

凡取与，贵分晓；与宜多，取宜少。····· 134

一饭千金

将加人，先问己；己不欲，即速已。····· 136

曹操烧信

恩欲报，怨欲忘；抱怨短，报恩长。····· 138

吕蒙正忘怨

势服人，心不然；理服人，方无言。····· 140

大将军服理

同是人，类不齐；流俗众，仁者稀。····· 142

梁上君子

果仁者，人多畏；言不讳，色不媚。····· 144

仁者不亢不卑

能亲仁，无限好；德日进，过日少。····· 146

三迁之教

不亲仁，无限害；小人进，百事坏。····· 148

齐桓公的教训

不力行，但学文，长浮华，成何人。····· 150

纸上谈兵

但力行，不学文，任己见，昧理真。····· 152

吴下阿蒙

读书法，有三到，心眼口，信皆要。····· 154

七录书斋

方读此，勿慕彼；此未终，彼勿起。····· 156

半部《论语》

宽为限，紧用功；功夫到，滞塞通。····· 158

好学深究的陶弘景

心有疑，随札记；就人问，求确义。····· 160

方以智好学勤记

房室清，墙壁净；几案洁，笔砚正。····· 162

陈蕃扫屋

墨磨偏，心不端；字不敬，心先病。····· 164

王献之习字

列典籍，有定处；读看毕，还原处。····· 166

半本《梦溪笔谈》

虽有急，卷束齐；有缺坏，就补之。····· 168

韦编三绝

非圣书，屏勿视；蔽聪明，坏心志。····· 170

每天读三卷

勿自暴，勿自弃；圣与贤，可驯致。····· 172

不坠青云之志

dì zǐ guī shèng rén xùn shǒu xiào tì cì jǐn xìn
弟子规，圣人训；首孝弟，次谨信。



【注释】 ①弟子：年纪幼小的人，指学生。②规：规矩，规范。③圣人：指孔子。④训：教训，教导。⑤孝：侍奉父母为孝。⑥弟：同“悌”，尊敬兄长为悌。⑦谨：行为举止小心谨慎。⑧信：诚实守信。

【译文】 《弟子规》这本书是学童们的生活规范，是依据圣人孔子的教诲编成的。当学生的首先要孝敬父母，敬重兄长，其次要做事谨慎，说话诚实，讲求信用。

舜的美德

shùn shì gǔ dài chuán shuō zhōng de shèng míng jūn zhǔ tā xiào jìng fù mǔ
舜是古代传说 中的 圣 明君主。他孝敬父母，
yǒu ài xiōng dì guǎng shī rén ài yī zhí bèi chuán wéi měi tán
友爱兄弟，广 施仁爱，一直被 传 为美谈。

shùn de fù qīn shì gè xiā zǐ shēng huó shàng xū yào rén bāng máng shùn
舜的父亲是个瞎子，生活 上 需要人 帮 忙。舜
chū shēng bù jiǔ mǔ qīn jiù qù shì le fù qīn yòu qǐ le hòu qī shēng xià le
出生 不久，母亲就 去世 了，父亲又娶了后妻，生下 了
yī gè jiào xiàng de ér zǐ fù mǔ guāng zhī dào疼爱后母生的象，
què jīng cháng nùè dài shùn shùn shòu jìn zhé mó céng lí jiā chū zǒu xiǎo xiǎo nián
却经常虐待舜。舜受尽折磨，曾离家出走，小小年
jì jiù guò zhe wú jiā kě guī de shēng huó
纪就过着无家可归的生活。

shùn zhǎng dà le chéng wéi yī gè yīng jùn yǒu wéi de qīng nián bù luò lián
舜长大了，成为 一个英俊有为的青年。部落联
méng dà shǒu líng yáo bǎ liǎng gè nǚ ér é huáng nǚ yīng jià gěi tā zuò qī zǐ
盟大首领尧把两个女儿娥皇、女英嫁给他做妻子，
hái ràng tā xié zhù zì jǐ guǎn lǐ bù luò dà shì shùn de fù qīn hé dì dì jiàn
还让他协助自己管理部落大事。舜的父亲和弟弟见



le xīn zhōng dù jì zǒng xiǎng hài sǐ shùn hǎo bà zhàn tā de jiā chǎn
了，心中妒忌，总想害死舜，好霸占他的家产。

yǒu yī cì xiā fù qīn ràng shùn qù xiū bǔ liáng cāng shùn zhèng zài cāng
有一次，瞎父亲让舜去修补粮仓。舜正在仓
dǐng shàng gàn huó xiā bà ba bǎ tī zì bān zǒu le yòu fàng le yī bǎ huǒ xìng
顶上干活，瞎爸爸把梯子搬走了，又放了一把火。幸
kuī shùn fā xiàn de zǎo tā yòng shǒu jǔ zhe yī gè dòu lì xiàng zhāng kāi le chì
亏舜发现得早，他用手举着一个斗笠，像张开了翅
bǎng yī yàng tiào le xià lái cái méi bèi shāo sǐ
膀一样跳了下来，才没被烧死。

yòu yǒu yī cì shùn àn zhào fù qīn de ān pái yī dào jiā jiù qù táo
又有一次，舜按照父亲的安排，一到家就去淘
jīng tā gāng xià dào jīng dǐ shàng biān de xiā fù qīn hé xiàng jiù bǎ shí tou hé
井。他刚下到井底，上边的瞎父亲和象就把石头和
ní kuài yī gǔ nǎo er tián dào jīng lǐ tā men xīn xiǎng zhè huí shùn kě zhēn
泥块一古脑儿填到井里。他们心想：“这回，舜可真
wán le
完了。”

xiàng mǎ shàng lái dào yuán de zhù chù dé yì de tán qín lái tā duì
象马上来到舜的住处，得意地弹起琴来，他对
fù mǔ shuō yào bǎ shùn de liáng cāng hé niú fēn gěi tā méi xiǎng dào shùn cóng
父母说，要把舜的粮仓和牛分给他。没想到舜从
wū zi li zǒu le chū lái yuán lái shùn zài jǐng bì shàng wā le àn dào tā yòu
屋子里走了出来。原来舜在井壁上挖了暗道，他又
sǐ lǐ táo shēng le xiàng jiàn le shùn yòu chī jīng yòu hài pà shuō gē ge
死里逃生了。象见了舜，又吃惊又害怕，说：“哥哥，
wǒ wǒ zhèng xiǎng nǐ ne shùn xiào le xiào shuō zhè yàng cái shì wǒ
我……我正想你呢！”舜笑了笑，说：“这样才是我
de hǎo dì dì
的好弟弟。”

duì yú zhè xiē yǒu yì jiā hài tā de shì shùn xīn lǐ dōu míng bai dàn tā
对于这些有意加害他的事，舜心里都明白，但他
hái shì yī rú jì wǎng de xiào jīng fù mǔ téng ài dì dì é huáng hé nǚ yīng
还是一如既往地孝敬父母，疼爱弟弟。娥皇和女英
duì shùn de chǔ jìng hěn dān yōu quàn shùn zǎo rì lí kāi shì fēi zhī dì shùn què
对舜的处境很担忧，劝舜早日离开是非之地。舜却
shuō fù mǔ nián jì dà le chǔ shì bù dāng zuò ér zǐ de yào duō liàng jiě
说：“父母年纪大了，处事不当，做儿子的要多谅解。

dì dì cóng xiǎo jiāo guàn hái
弟弟从小娇惯，还
bù dǒng shì zuò xiōng zhǎng
不懂事，做兄长
de yào duō yǐn dǎo zhè xiē
的要多引导。”这些
huà ràng duǒ zài mén wài tōu tīng
话让躲在门外偷听
de fù qīn xiū kuì wàn fēn
的父亲羞愧万分。

cóng cǐ yī jiā
从此一家
rén hé mù xiāng chǔ
人和睦相处，
shùn de měi dé yě cháng
舜的美德也长
jiǔ liú chuán xià lái
远流传下来。



fàn ài zhòng ér qīn rén yǒu yú lì zé xué wén
泛爱众，而亲仁；有余力，则学文。



注释 ①泛：广泛。②爱：包括亲爱、敬爱、疼爱、慈爱等。③仁：同情、友爱之心。④余力：在品行修养之余，还有能力。

译文 处事要博爱民众，要亲近有德行的人，向他们学习。平时有精力有时间，应该多看书学习，摄取文化知识。

仁慈的国君

chūn qiū zhàn guó shí qī yǒu yī nián dōng tiān qí guó yī lián xià le sān tiān
春秋战国时期，有一年冬天，齐国一连下了三天
sān yè de dà xuě dào chù shì yī piàn yín zhuāng sù guǒ
三夜的大雪，到处是一片银装素裹。

qí guó de guó jūn qí jǐng gōng shì gè hěn yǒu xián qíng yì zhì de rén píng
齐国的国君齐景公是个很有闲情逸致的人，平
shí jiù ài shǎng huā guān cǎo zào huà cì yǔ de rú cǐ měi jǐng zì rán bù kěn cuò
时就爱赏花观草，造化赐予的如此美景自然不肯错
guò tā chuān zhe hòu hòu de pí páo xìng chōng chōng de cóng wáng gōng lì chū
过，他穿着厚厚的皮袍，兴冲冲地从王宫里出
lái zhàn zài xuě dì lǐ guān shǎng guò le xǔ jiǔ tā bù jīng yì de duì shēn
来，站在雪地里观赏。过了许久，他不经意地对身
biān de dà fū yàn yīng shuō jīn nián de dōng tiān xià le zhè me yī cháng dà
边的大夫晏婴说：“今年的冬天，下了这么一场大
xuě què yě bù jué de lěng
雪，却也不觉得冷。”

yàn yīng xiǎng le xiǎng jiù zhí shuài de shuō wǒ tīng shuō gǔ dài xián míng
晏婴想了想就直率地说：“我听说古代贤明
de jūn zhǔ zì jǐ chī bǎo le jiù huì xiǎng yī xiǎng è zhe de bǎi xìng zì jǐ
的君主自己吃饱了就会想一想饿着的百姓；自己
chuān nuǎn le huì xiǎng yī xiǎng dòng zhe de bǎi xìng dà wáng yīng gāi zhī dào zì
穿暖了会想一想冻着的百姓。大王应该知道，自
jǐ bù jué de lěng shì yīn wèi nǐ chuān zhe hòu hòu de pí dà yī ya
己不觉得冷，是因为你穿着厚厚的皮大衣呀！”

zuò wéi yī guó zhī jūn qí jǐng gōng píng shí néng shè shēn chǔ dì kǎo lǜ xià
 作为一国之主，齐景公平时能设身处地考虑下
 céng rén mín de jí kǔ suǒ yǐ yǔ fù jìn qí tā guó jiā bǐ jiào qí guó de rén
 层人民的疾苦，所以与附近其他国家比较，齐国的人
 mín shì shēng huó de zuì hǎo de le lín guó de rén men dōu xiàn mù tā men bù
 民是生活得最好的了。邻国的人们都羡慕他们，不
 shǎo rén xiǎng dào qí guó lái luò hù tīng le yàn yīng de huà qí jǐng gōng yǒu le
 少人想到齐国来落户。听了晏婴的话，齐景公有了
 xǐng wù mǎ shàng xià le yī dào mìng lìng ràng yǒu guān bù mén ná chū zú gòu de
 醒悟，马上下了一道命令，让有关部门拿出足够的
 yī fu liáng shí sòng dào piān yuǎn dì qū de qióng kǔ bǎi xìng shǒu zhōng shōu
 衣服、粮食，送到偏远地区的穷苦百姓手中。收
 dào le guó jiā zhuān mén sòng dào jiā mén kǒu de liáng shí hé yī wù lǎo bǎi xìng
 到了国家专门送到家门口的粮食和衣物，老百姓
 men dōu shuō zhè shì wǒ men de xìng yùn a yù dào zhè yàng rén cí kuān hòu
 们都说：“这是我们的幸运啊，遇到这样仁慈、宽厚
 de guó jūn
 的国君！”



fù mǔ hū yīng wù huǎn fù mǔ mìng xíng wù lǎn
父母呼，应勿缓；父母命，行勿懒。



注释 ①应：答应。 ②命：对子女提出要求。

译文 听到父母呼唤，应该立刻答应；父母有什么事要你做，不要拖拖拉拉，懒懒散散。

荀灌搬兵救父

xī jìn mò nián tiān xià dà luàn wǎn chéng jīn hé nán nán yáng bèi dù
西晋末年，天下大乱。宛城（今河南南阳）被杜
zēng suǒ shuài de jūn duì bāo wéi shǒu chéng de guān yuán míng jiào xún sōng kàn dào
曾所率的军队包围。守城的官员名叫荀崧，看到
dù zēng rén duō shì zhòng ér chéng zhōng shǒu jūn zhǐ yǒu yī xiǎo duì liáng shí yě
杜曾人多势众，而城中守军只有一小队，粮食也
bù duō dān xīn shǒu bù zhù jiù lián yè xiě le yī fēng qiú jiù xìn xiàng zì jǐ
不多，担心守不住，就连夜写了一封求救信，向自己
de lǎo péng you xiāng chéng tài shǒu shí lǎn tǎo jiù bīng
的老朋友、襄城太守石览讨救兵。

xìn xiě hǎo le kě shì pài shéi qù sòng ne wǎn chéng yǐ bèi bāo wéi
信写好了，可是派谁去送呢？宛城已被包围，
chōng chū qù suí shí yǒu kě néng bèi chéng wài luàn jūn逮 zhù huò zhě bèi luàn jiàn shè
冲出去随时有可能被城外乱军逮住，或者被乱箭射
sǐ tài wēi xiǎn le zhàng xià de jiāng shì nǐ kàn kàn wǒ wǒ kàn kàn nǐ dōu
死，太危险了！帐下的将士你看看我，我看看你，都
zài yóu yù
在犹豫。

wǒ qù tū rán yī shēng zhī嫩的 què xiǎng liàng yǒu lì de shēng yīn
“我去！”突然，一声稚嫩却响亮有力的声音
cóng xún sōng bèi hòu chuán lái xún sōng huí tóu yī kàn zhǐ jiàn suì de nǚ ér
从荀崧背后传来。荀崧回头一看，只见13岁的女儿
xún guàn cóng zhàng hòu zǒu le chū lái xún guàn cóng xiǎo xǐ huān qí mǎ shè jiàn
荀灌从帐后走了出来。荀灌从小喜欢骑马射箭、